



**RETURN BIDS TO:**

**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**

Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions -  
TPSGC

11 Laurier St. / 11, rue Laurier

Place du Portage, Phase III

Core 0B2 / Noyau 0B2

Gatineau, Québec K1A 0S5

Bid Fax: (819) 997-9776

**Revision to a Request for a Standing Offer**

**Révision à une demande d'offre à commandes**

Regional Individual Standing Offer (RISO)

Offre à commandes individuelle régionale (OCIR)

The referenced document is hereby revised; unless  
otherwise indicated, all other terms and conditions of  
the Offer remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf  
indication contraire, les modalités de l'offre demeurent  
les mêmes.

**Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address**

Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur

**Issuing Office - Bureau de distribution**

Fuel & Construction Products Division  
L'Esplanade Laurier,  
140 O'Connor Street,  
East Tower, 4th floor,  
Ottawa  
Ontario  
K1A 0S5

<b>Title - Sujet</b> Approvisionnement d'urgence en dies Approvisionnement d'urgence en diesel	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> EP076-190001/D	<b>Date</b> 2022-11-23
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> EP076-190001	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 001
<b>File No. - N° de dossier</b> hl675.EP076-190001	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$\$HL-675-81433	
<b>Date of Original Request for Standing Offer</b> <b>Date de la demande de l'offre à commandes originale</b> 2022-10-24	
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> Eastern Standard Time EST <b>on - le 2022-12-16</b> Heure Normale du l'Est HNE	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Arboleda, Ian	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> hl675
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (343) 543-4040 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> ( ) -
<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b> See herein.	
<b>Security - Sécurité</b> This revision does not change the security requirements of the Offer. Cette révision ne change pas les besoins en matière de sécurité de la présente offre.	

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

<b>Acknowledgement copy required</b> <b>Accusé de réception requis</b>	<b>Yes - Oui</b> <input type="checkbox"/>	<b>No - Non</b> <input type="checkbox"/>
<b>The Offeror hereby acknowledges this revision to its Offer.</b> <b>Le proposant constate, par la présente, cette révision à son offre.</b>		
<b>Signature</b>	<b>Date</b>	
Name and title of person authorized to sign on behalf of offeror. (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du proposant. (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)		
<b>For the Minister - Pour le Ministre</b>		

**LA PRÉSENTE MODIFICATION VISE À MODIFIER LA DATE DE CLÔTURE DE LA DEMANDE DE SOUMISSIONS ET PARTIE 1 - LES RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX. LES RÉVISIONS SONT LES SUIVANTES :**

1. À la page de couverture de la demande de proposition, boîte de fermeture de l'invitation, SUPPRIMER dans sa totalité et REMPLACER par ce qui suit,

"Solicitation Closes – L'invitation prend fin

At – à 2:00 PM EST/HNE

On – le 16 December / decembre 2022"

2. À la partie 1 – Renseignements généraux, 1.2 Sommaire, 1.2.1, SUPPRIMER dans son intégralité et REMPLACER par ce qui suit,

« 1.2.1 Fournir et livrer du carburant diesel pour les génératrices en quantités variables, à de multiples installations du gouvernement fédéral dans la région de la capitale nationale (RCN), de façon urgente et au besoin (24 heures sur 24, 7 jours sur 7), dans des situations d'urgence et pour une période de 2 ans à compter de la date d'émission de l'offre à commandes.

L'offre à commandes individuelle et régionale (OCIR) qui en résultera ne sera utilisé que comme source de carburant diesel de remplacement pour les génératrices dans les installations du gouvernement du Canada, lors de situations d'urgence, au sein du RCN.

L'OCIR peut également être utilisé pour fournir du carburant diesel aux génératrices des installations appartenant à des intérêts canadiens au sein du RCN lors de situations d'urgence où l'emplacement n'est pas couvert par une autre offre à commandes de carburant de masse, comme l'OCPN le carburant diesel, essence automobile et mazout de chauffage (#E60HL-210020). »

**TOUTES LES AUTRES MODALITÉS ET CONDITIONS DE LA DEMANDE D'OFFRE À COMMANDES DEMEURENT INCHANGÉES.**